

**ULUSLARARASI KATILIMLI  
OSMANLI BİLİM VE DÜŞÜNCE TARİHİ  
SEMPOZYUMU  
08-10 Mayıs 2014  
BİLDİRİLER KİTABI**



**EDİTÖR**

**Yrd. Doç. Dr. Mehmet Fatih GÖKÇEK**

**EDİTÖR YARDIMCILARI**

**Öğr. Gör. Orhan BİNGÖL - Arş. Gör. M. Ahmet TÜZEN**



**GÜMÜŞHANE ÜNİVERSİTESİ  
YAYINLARI  
ANKARA 2014**

## GÜMÜŞHANE ÜNİVERSİTESİ YAYINLARI

Bağlarbaşı Mahallesi 29100 / Gümüşhane

**Telefon:** 0456 233 74 25

**Faks:** 0456 233 74 27

**Yayın Numarası:** 24

**ISBN:** 978-605-4838-04-2

**Yayıncı Sertifika No:** 26421

**Editör:** Yrd. Doç. Dr. Mehmet Fatih GÖKÇEK

**Editör Yardımcıları:** Öğr. Gör. Orhan BİNGÖL

Arş. Gör. M. Ahmet TÜZEN

**Kitabın Adı:** Uluslararası Katılımlı Osmanlı Bilim ve Düşünce Tarihi  
Sempozyumu 08-10 Mayıs 2014 Bildiriler Kitabı

**Yayın Türü:** Kitap

**Kapak Tasarımı:** Veysel CEBE

**Sempozyum Fotoğrafları:** Öğr. Gör. Orhan BİNGÖL

Birinci Baskı / Ankara 2014

**Baskı:** Sage Yayıncılık Reklam Matbaacılık San. ve Tic. Ltd. Şti.  
Zübeyde Hanım Mah. Kazım Karabekir Cad. Kültür Han No:7 / 101-102  
İskitler - Altındağ / Ankara

**E posta:** veyselcebe@gmail.com

**Tel:** 0312 341 00 05

**Matbaa Sertifika No:** 14721

Eserin hukuki ve etik sorumluluğu yazarlara aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu kitabın yayın hakları Gümüşhane Üniversitesine aittir. İzinsiz kopyalanamaz, çoğaltılamaz.

## **TEŐEKKÜR**

Gümüőtaő Madencilik ve Ticaret A.Ő.,  
Gümüşhane imento,  
Kral Pestil ve Kőme,  
Enza Mobilya,  
Begim Grup,  
imenler Otel,  
Koza Altın İőletmeleri A.Ő.,  
Varan Kırtasiye,  
Gümüşhane S. S. Fatih Dolmuő Durađı'na

desteklerinden őtőrő teőekkőr ediyoruz.



### ONUR KURULU

Prof. Dr. İhsan GÜNAYDIN (Gümüşhane Ün. Rektörü)  
Prof. Dr. Süleyman Hayri BOLAY (29 Mayıs Ün.)  
Hilmi YAVUZ (Bilkent Ün.)

### DÜZENLEME KURULU

Prof. Dr. M. Muhsin KALKIŞIM (Başkan / Gümüşhane Ün.)  
Prof. Dr. Hasan AYIK (Recep Tayyip Erdoğan Ün.)  
Prof. Dr. Celalettin VATANDAŞ (Karadeniz Teknik Ün.)  
Prof. Dr. Mustafa YILDIRIM (Atatürk Ün.)  
Yrd. Doç. Dr. Mehmet Fatih GÖKÇEK (Gümüşhane Ün.)  
Yrd. Doç. Dr. Yakup KAHRAMAN (Gümüşhane Ün.)  
Yrd. Doç. Dr. Merve KARAÇAY TÜRKAL (Gümüşhane Ün.)  
Yrd. Doç. Dr. Kemal SAYLAN (Gümüşhane Ün.)  
Yrd. Doç. Dr. Seda ÖZSOY (Gümüşhane Ün.)  
Yrd. Doç. Dr. Ümit ÖZTÜRK (Gümüşhane Ün.)  
Atilla DURMAZ (Gümüşhane Ün.)

### BİLİM KURULU

Prof. Dr. Hasan AYIK (Recep Tayyip Erdoğan Ün.)  
Prof. Dr. Adnan BAKİ (Karadeniz Teknik Ün.)  
Prof. Dr. Ali Fuat BİLKAN (İpek Ün.)  
Prof. Dr. İsa ÇELİK (Atatürk Ün.)  
Prof. Dr. Mehmet ÇELİK (Celal Bayar Ün.)  
Prof. Dr. Kemal ÇİÇEK (İpek Ün.)  
Prof. Dr. Melek DOSAY GÖKDOĞAN (Ankara Ün.)  
Prof. Dr. Nebi GÜMÜŞ (Recep Tayyip Erdoğan Ün.)  
Prof. Dr. Mahmut KAPLAN (Fatih Ün.)  
Prof. Dr. Mustafa KARA (Uludağ Üniversitesi)  
Prof. Dr. Hüseyin KARAMAN (Recep Tayyip Erdoğan Ün.)  
Prof. Dr. Mustafa OFLAZ (Mardin Artuklu Ün.)  
Prof. Dr. Abdülkadir ÖZCAN (Fatih Sultan Mehmet Ün.)  
Prof. Dr. Necdet ÖZTÜRK (Bahçeşehir Ün.)

ULUSLARARASI KATILIMLI OSMANLI BİLİM VE DÜŞÜNCE TARİHİ SEMPOZYUMU

Prof. Dr. Ahmet ŞİMŞİRGİL (Marmara Ün.)  
Prof. Dr. Hüseyin Gazi TOPDEMİR (Muğla Sıtkı Koçman Ün.)  
Prof. Dr. Necmettin TOZLU (Bayburt Ün.)  
Prof. Dr. Yavuz UNAT (Kastamonu Ün.)  
Prof. Dr. Celalettin VATANDAŞ (Karadeniz Teknik Ün.)  
Prof. Dr. M. Alaaddin YALÇINKAYA (Karadeniz Teknik Ün.)  
Prof. Dr. Yunus Vehbi YAVUZ  
Prof. Dr. Mustafa YILDIRIM (Atatürk Ün.)  
Prof. Dr. Kemal YILDIZ (Marmara Ün.)  
Doç. Dr. Yaşar AKKAN (Gümüşhane Ün.)  
Doç. Dr. Necmettin ALKAN (Karadeniz Teknik Ün.)  
Doç. Dr. Cevdet KILIÇ (Ondokuz Mayıs Ün.)  
Doç. Dr. Bilal KIRIMLI (Karadeniz Teknik Ün.)  
Doç. Dr. Bayram NAZIR (Gümüşhane Ün.)  
Doç. Dr. Haşim ŞAHİN (Sakarya Ün.)  
Doç. Dr. Selami ŞİMŞEK (Gümüşhane Ün.)  
Doç. Dr. Ali UTKU (Atatürk Ün.)

## İÇİNDEKİLER

### AÇILIŞ KONUŞMALARI

Sosyal Bilimler Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Ömer DEMİR'in Konuşması.....	1
Gümüşhane Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. İhsan GÜNAYDIN'ın Konuşması.....	3
Sempozyum Düzenleme Kurulu Başkanı Prof. Dr. M. Muhsin KALKIŞIM'ın Konuşması.....	5

### BİLDİRİLER

#### BİLİM TARİHİ

##### MATEMATİK

Hacı Atmaca'nın Hesap Kitabı Vesilesiyle Matematik Tarihiyle İlgili Bazı Değerlendirmeler <b>Prof. Dr. Melek Dosay GÖKDOĞAN</b> .....	11
Osmanlı Dönemi Astronomlarından Ali Kuşçu: Çalışmaları ve Batı'ya Etkileri <b>Prof. Dr. Yavuz UNAT</b> .....	16
Molla Lütfi'nin Matematikçiliği ve Tez'îfü'l-mezbah Adlı Eseri <b>Doç. Dr. Murat DEMİRKOL</b> .....	49
Sıbtu'l-Mardîni (ö. 907/1501)'nin Tuhfetü'l-Ahbâb Fî İlmi'l-Hisâb'ının Ferâiz ve Matematik İlimleri Açısından Önemi <b>Dr. Abdurrahman YAZICI</b> .....	65
İslam Cebirinde ve Osmanlılarda Matematiksel Sembolizm <b>Arş. Gör Zeynep Tuba OĞUZ</b> .....	77
Osmanlılarda Yüksek Matematik: Koni Kesitleri (Kutû'-ı Mahrûtiyât) <b>İrem ASLAN</b> .....	101
Yusuf Ziya Paşa'nın Mukaddime-i İlm-i Cebr Kitabı <b>Semiha Betül BAYAM</b> <b>Müjdat TAKICAK</b> .....	109
Muhtasar Kavaid-i İlm-i Hisab Perspektifinden 19. Yüzyılda Osmanlı'da Eski ve Yeni Ölçü Birimleri <b>Safiye Yılmaz ERTEN</b> .....	116
<b>FİZİK</b> Ali Suavi'nin Ulum Gazetesi'nde Yazdığı Fen Bilimleri, Keşifler ve İcatlarla İlgili Yazılara Dair <b>Yrd. Doç. Dr. Kemal SAYLAN</b> .....	125

XIX. Yüzyılda Osmanlılarda Fizik ve Astronomi	
<b>Arş. Gör. Tuba UYMAZ</b>	
<b>Arş. Gör. Vural BAŞARAN</b> .....	141
Modern Optik Biliminin Osmanlı Bilim Tarihindeki Yeri	
<b>Sena AYDIN</b> .....	147
19. Yüzyılda Osmanlı Devleti'nde Mühendislik Eğitimi: Başhoca İshak Efendi'nin Mecmûa-ı Ulûm-ı Riyâziyye'sinde Isı ve Ateş	
<b>Abdullah Haris TOPRAK</b> .....	160
<b>TIP</b>	
Osmanlı Devleti'nde Gayrimüslim Hastaneleri	
<b>Prof. Dr. Mehmet Münir ATALAR</b> .....	179
Fransız Epidemiyolog Antoine Fauvel'in Osmanlı Devleti'ndeki Çalışmaları (1847-1867)	
<b>Yrd. Doç. Dr. Özgür YILMAZ</b> .....	190
Klasik Türk Edebiyatında Manzum Tıp Eserleri	
<b>Öğr. Gör. Münire Nurefşan KAPAL</b> .....	207
<b>MİMARİ</b>	
Osmanlı Dönemi Cami Avlularında Bahçe Sanatı Anlayışı: Erzurum Örneği	
<b>Yrd. Doç. Dr. Işık SEZEN</b>	
<b>Arş. Gör. Emine PATAN</b> .....	219
<b>SOSYOLOJİ</b>	
Osmanlı Devleti'ne Sığınan Mültecilerin Osmanlı Fikir İklimine Yaptıkları Katkılar	
<b>Doç. Dr. Bayram NAZIR</b> .....	243
18. Yüzyılda Osmanlı Matbaasının Kuruluşunda Ulemanın Rolü	
<b>Doç. Dr. Osman ÖZKUL</b> .....	261
İbrahim Müteferrika ve Matbaanın Osmanlı Devleti'ne Girişi	
<b>Yrd. Doç. Dr. Seda ÖZSOY</b> .....	272
Osmanlıda Sosyoloji	
<b>Öğr. Gör. Orhan BİNGÖL</b> .....	281
Osmanlı Devleti'nin Klasik Çağında Toplumsal Tabakalaşma ve Şerif Mardin'in Merkez-Çevre Yaklaşımı	
<b>Öğr. Gör. Bülent BAL</b>	
<b>Arş. Gör. Dr. Kadir Caner DOĞAN</b>	
<b>Öğr. Gör. Hasan Mahmut KALKIŞIM</b>	
<b>Öğr. Gör. Dr. Hakan İNANKUL</b> .....	293

## PSİKOLOJİ

- Osmanlıdaki İlk Psikolojik Eserler  
**Arş. Gör. Tarık Tuna GÖZÜTOK**.....305

## COĞRAFYA

- Hezârfen Hüseyin Efendi'nin "Tenkîhü't-Tevârîh-ı Mülûk" Adlı Eserine  
Göre "Tûl u Arz İle Kürre-i Arzın İnkisâmı"  
**Yrd. Doç. Dr. Merve Karaçay TÜRKAL**.....321

## BOTANİK

- Osmanlı'da Çiçekçilik İlmi ve Çiçekçiler Tezkiresi  
**Prof. Dr. Mahmut KAPLAN**  
**Arş. Gör. Sümeyye YILDIZ**.....333

## DÜŞÜNCE TARİHİ

### FELSEFE

- Osmanlı Düşüncesinin Fikrî Temeli Olarak Gazalî'nin Etik Temelli Bilim  
Anlayışı  
**Prof. Dr. Hasan AYIK**.....349  
Kâtib Çelebi'de Bilgi Telakkisi ve İlimlerin Tasnifi Problemi  
**Prof. Dr. M. Muhsin KALKIŞIM**.....364  
Filibeli Ahmet Hilmi Efendi ve Son Dönem Osmanlı Düşüncesine Bir Bakış  
**Yrd. Doç. Dr. Fatih TOPALOĞLU**.....378  
Taşköprülüzâde Ahmed Efendi'ye Göre Osmanlı'da Aklî ve Naklî İlimler  
Ayrımı Bağlamında Felsefe  
**Yrd. Doç. Dr. Tuncay AKGÜN**.....389  
18. Yüzyılın Başlarında Osmanlı Düşünce Dünyasındaki Doğa Algısı  
**Arş. Gör. Serpil KAYGIN**.....400

### KELAM

- Osmanlı Döneminde Yaşamış Matürîdî Kelâmcısı İbn Hümâm'ın Allah  
Anlayışı  
**Prof. Dr. Selim ÖZARSLAN**.....419  
Shams Al-Dîn Al-Fanârî and Athîr Al-Dîn Al-'Abharî, A Link In Logic  
Between Ottoman And Iran  
**Dr. Seyed Mohammad Kazem ALAVI**.....449  
Osmanlı Âlimlerinin İlim Tasniflerinde Kelâm İlminin Yeri ve Önemi  
**Yrd. Doç. Dr. Osman DEMİRCİ**.....462



## TASAVVUF

- Tasavvufun Osmanlı'daki Sosyal Hayata Tesiri  
**Prof. Dr. Kadir ÖZKÖSE**.....477  
Osmanlı Düşünce Tarihinin Teşekkülünde Dâvûd Kayserî'nin Rolü  
**Yrd. Doç. Dr. Sema ÖZDEMİR**.....491  
Osmanlı Bilim ve Düşünce Tarihinin Gelişmesinde Mutasavvıfların Rolü:  
Molla Fenârî Örneği  
**Dr. Öncel DEMİRDAŞ**.....502

## TEFSİR

- Osmanlı Son Dönem Şeyhülislamlarından Musa Kâzım Efendi'nin  
"Safvetü'l-Beyan Fî Tefsiri'l-Kur'an" Adlı Eserinde İşârî Yorumlar  
**Yrd. Doç. Dr. Bilal DELİSER**.....521  
Osmanlı Tefsir Geleneğinde Kur'an'a İşârî Yaklaşımlar; Cemal-i Halveti  
Örneği  
**Arş. Gör. Mehmet YILDIZ**.....536

## HUKUK

- Osmanlı'da Kanunlaştırma Hareketleri ve Mecelle  
**Yrd. Doç. Dr. Hasan ELLEK**.....549  
Osmanlıda Ulema ve Şeyhülislam Ebüssuûd Efendi  
**Yrd. Doç. Dr. Yılmaz FİDAN**.....582  
Osmanlı Hukukî Düşünce Tarihinde "Tabiiyet-i Osmaniye Kanunnamesi" ve  
Önemi  
**Yrd. Doç. Dr. Ali Aslan TOPÇUOĞLU**.....601  
Osmanlı'da Para Vakıfları Etrafında Cerayan Eden Tartışmalar  
**Yrd. Doç. Dr. Emrullah DURLU**.....613  
İslam'da Çevre Hukukunun Tarihi Seyri ve Osmanlı Devleti'ndeki  
Uygulamaları  
**Yrd. Doç. Dr. Mustafa KAYHAN**.....630  
Osmanlıda Hukukî Modernleşme Öncesi Fıkhın Geleneksel Yapısını  
Koruma Çabası: Muhammed Emin İbn Âbidîn (1784-1836)  
**Yrd. Doç. Dr. Şenol SAYLAN**.....658  
Kriz Çağında Yönetime Katılma Aracı Olarak Fetvalar ve Bir Şeyhülislam  
Ailesi Hoca Sa'deddin-zâdeler  
**Fatih DİLEKÇİ**.....670

## SİYASİ DÜŞÜNCE

- Sakızlı Ohannes Efendi ve Medhalu İlm-i Servet Bağlamında Hükümetin  
Vazifeleri  
**Prof. Dr. Mevlüt UYANIK**.....683

18. Yüzyıl Osmanlı Sefaretnamelerine Göre Avrupa Bilimi ve Bilimsel Kurumları	
<b>Prof. Dr. Mehmet Alaaddin YALÇINKAYA</b> .....	702
Ahmed Cevdet Paşa ve Süleyman Hüsnü Paşa'da "Fenn-i Târih" ve Tarihin Çağlara Ayrılması	
<b>Prof. Dr. Necmettin ALKAN</b> .....	712
Osmanlı'da Modernleşme, Modern Siyasal Düşünceler ve Türk Milliyetçiliği	
<b>Yrd. Doç. Dr. İdiris DEMİREL</b>	
<b>Yrd. Doç. Dr. Mehmet GÜNAY</b> .....	723
Osmanlı Müverrihlerine Göre Osmanlı-İran Harplerinde (1624-1639) Safevi Algısı	
<b>Yrd. Doç. Dr. Mehmet Fatih GÖKÇEK</b> .....	735
<b>EDEBİYAT</b>	
Ebûbekir Nusret Efendi'nin Mâ-Hazar Adlı Tıbbî Eseri ve Bazı Edebî Tetkikler	
<b>Prof. Dr. Muhittin ELİAÇIK</b> .....	753
Osmanlı Edebiyatında Düşünce Ağırlıklı/Öğretici Eserler: Bir Tasnif Denemesi	
<b>Yrd. Doç. Dr. Ferdi KİREMİTÇİ</b> .....	766
Türk Edebî Eserleri Türk Felsefesine Kaynaklık Edebilir mi?	
<b>Arş. Gör. Serkan DERİN</b> .....	774
<b>SONUÇ BİLDİRGESİ</b> .....	781
<b>YAZARLAR İNDEKSİ</b> .....	785
<b>SEMPOZYUM FOTOĞRAFLARI</b> .....	789

## 18. YÜZYIL OSMANLI SEFARETNAMELERİNE GÖRE AVRUPA BİLİMİ VE BİLİMSEL KURUMLARI

**Prof. Dr. Mehmet Alaaddin YALÇINKAYA**

Karadeniz Teknik Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Bölümü  
alaaddin@ktu.du.tr

### Giriş

1699 Karlofça Antlaşması'ndan sonra Osmanlı Devleti, Avrupa devletleri ile yoğun siyasi ve diplomatik ilişkilere girerek çok sayıda elçilik heyetini önemli Avrupa ülkelerinin başkentlerine göndermiştir. Bu şekilde diplomatik bir misyon ile gönderilen elçiler veya maiyetindekiler, yolculuklarını, gözlemlerini ve faaliyetlerini anlatan eserler kaleme almışlardır. Sultan, sadrazam ve reisülkütuba sunulmak üzere yazılan bu eserler name, risale, takrir, seyahatname ve havadisname şeklinde de olsa genel olarak bunlara sefaretname denilmektedir. Sefaretnameler büyük oranda diplomasi alanında bilgiler vermekle birlikte gidilen ülkelerin siyasi, idari, iktisadi, ticari, askeri, sosyal ve kültürel kurumlarına ilişkin olarak yazarın izlenimlerini de yansıtır.<sup>1696</sup> İçerik açısından bakıldığında, sefaretnamelerin büyük çoğunluğu en geniş şekilde yolculuk, sınırdaki mübadele, kabul merasimi ve Avrupalı toplumların ilgisi gibi meseleler üzerinde durdukları görülmektedir.<sup>1697</sup> Fakat bunların yanında sefaretnamelerde, sathi ve yüzeysel de olsa 18. yüzyıl içerisinde Avrupa ülkelerindeki bilimsel gelişmeler ve bilim kurumları hakkında da bilgiler verilmektedir. Sefaretnamelerde bu bilgiler, sefaret yolculuğu, kalınan ülkenin başkenti ve önemli şehirlerindeki izlenimler aktarılırken karşımıza çıkar. Bu anlatılara konu olan kurumlar ise askeri eğitim kurumları, mühendislik, tıp, eczacılık ve astronomi ile ilgili müesseselerdir. Sefaretnamelerde adı geçen alanlardan biri veya birkaçı aynı anda bulunabilir. Genellikle yabancı lisan bilmeyen ve maliye kökenli olan Osmanlı elçileri, yabancı ülkelerdeki diplomatik veya diğer faaliyetlere elçilik sır kâtabi ve baş tercümanı ile iştirak ederlerdi. Elçilerin ya da elçi maiyetinden birisinin yazdığı sefaretnamelerdeki bilgilerden anlaşılacağı üzere elçiler zeki,

---

<sup>1696</sup> Osmanlı elçilikleri ve sefaretnameleri hakkında yapılan genel araştırmalar için bkz. Faik Reşit Unat, *Osmanlı Sefirleri ve Sefaretnameleri*, (Yay. B. S. Baykal), Ankara 1987, s. 129-133; Mehmet Alaaddin Yalçinkaya, "Osmanlı Zihniyetindeki Değişimin Göstergesi Olarak Sefaretnamelerin Kaynak Değeri", *OTAM*, 7 (1997), s. 319-338; Erhan Afyoncu, *Tanzimat Öncesi Osmanlı Tarihi Araştırma Rehberi*, Yeditepe, İstanbul 2007, s. 108-119.

<sup>1697</sup> Mehmet Alaaddin Yalçinkaya, "Osmanlı Diploması Tarihinde Sefaretnamelerin Rolü", *Tarihin Metodoloji ve Aktual Problemleri Beynelhalk İlimi-nazari Konferans*, 27-28 Haziran 2007 Bakü, Azerbaycan, 2007, s. 73-90.

kültürlü ve dikkatli bir gözlemci edasıyla Osmanlı Devleti'nin yenileşmesine faydalı telakki ettikleri ve kendilerince de ilginç ve göz kamaştırıcı Avrupa'da gördükleri her şeyi not etmeye çalışmışlardır.<sup>1698</sup> Bu çalışmada Yirmisekiz Çelebi Mehmed Efendi'nin *Fransa Sefaretnamesi*, Ebubekir Ratib Efendi'nin *Nemçe Sefaretnamesi*, Ahmed Vasıf Efendi'nin *İspanya Sefaretnamesi* ve Abdülkerim Paşa'nın *Sefaretname-i Abdülkerim Paşa* adlı eserlerinden hareketle Osmanlı diplomatlarının Avrupa bilim ve bilim kurumlarıyla olan bu ilk karşılaşmaları sırasında, o dönemin Avrupa bilimi ve bilimsel kurumları hakkındaki görüş ve gözlemleri incelenecektir.

#### a) Askerî Akademiler

Osmanlı elçilik heyetinin Avrupa başkentlerinde kaldıkları sırada diplomatik faaliyetlerinin dışında ilgili ülkenin hanedan mensupları ve ileri gelen devlet adamları tarafından ağırlandıkları ve onlar tarafından verilen davetlere iştirak ettikleri görülmektedir. 18. yüzyılın sonlarına kadar Osmanlı ikamet elçiliklerinin Avrupa'da açılmasından önce geçici görevlerle Avrupa'ya gönderilen Osmanlı elçilerinin, genelde gittikleri ülkede kalacakları yerler ve yapacakları ziyaretler, o ülkenin hariciye teşkilatı tarafından yönlendirilirdi. Osmanlı elçilik heyeti, bir nevî denetim ve gözetim altında tutulmaya veya oyalanmaya çalışılırdı. Bu bakımdan Osmanlı elçilik heyetinin ziyaret edecekleri veya gezecekleri mekânlar kısıtlıydı. Bu sistem, Osmanlı Devleti'nin 21 Aralık 1793'te ilk ikamet elçisi olan Yusuf Ağah Efendi'nin Londra'da göreve başlamasına kadar devam etmiştir. Bu tarihten sonra Osmanlılar da, aynen Avrupa'daki devletler gibi hariciye alanında geçerli olan karşılıklı diplomasinin kural ve ilkelerini uygulamaya başlamıştır. 1797 yılında Paris, Viyana ve Berlin'de ikamet elçiliklerinin açılmasından sonra Osmanlı diplomatları görev yerlerinde büyük ölçüde Avrupalı diplomatlar gibi faaliyetlerde bulunmaya başlamışlardır.<sup>1699</sup>

Elçilik heyetinin yol güzergâhı üzerinde ve gezdirildikleri yerlerde bilimsel alanda bilgi verdikleri en önemli kurumlardan birisi de askerî akademilerdir. Özellikle Viyana bozgununu takip eden savaşlar ve Karlofça Antlaşması'ndan sonra askeri bakımdan Avrupalı devletlerin üstünlüğünü fark eden Osmanlılar, bu alanda Avrupa'daki her türlü yenilikle ciddi anlamda ilgilenmeye başlamışlardı. Bu bağlamda Avrupalı güçlerle mücadelede askeri teknolojinin yanı sıra modern anlamda askerî eğitim kurumları olarak subay

<sup>1698</sup> Belkıs Altunış-Gürsoy, "Türk Modernleşmesinde Sefir ve Sefaretnamelerin Rolü", *Bilgi*, 36 (2006), s. 139-165.

<sup>1699</sup> Ercüment Kuran, *Avrupa'da Osmanlı İkamet Elçiliklerinin Kuruluşu İlk Elçilerin Siyasî Faaliyetleri*, Ankara 1968 ve Mehmet Alaaddin Yalçınkaya, *The First Permanent Ottoman Embassy in Europe: The Embassy of Yusuf Ağah Efendi to London (1793-1797)*, The Isis Press, İstanbul 2010.

yetiştiren askeri akademilerin de sefaretnamelerde özellikle mevzu bahis olduğu görülmektedir. Sefaretnamelerde askeri okullar veya akademilerin eğitim sistemleri ve bu kurumlar için kimlerin tercih edildiği ön plana çıkmaktadır. 1774 Küçük Kaynarca Antlaşması'ndan sonra 1775-1776 yılları arasında Rusya'ya elçi olarak gönderilen Abdülkerim Paşa'nın Rusya hakkında yazdığı *Sefaretname-i Abdülkerim Paşa* adlı eserinde Moskova'daki askeri okullardaki öğrencilerin nerede eğitim gördükleri ve öğrencilerin seçimi hakkında verdiği bilgiler ilginçtir.<sup>1700</sup> Abdullah Paşa sefaretnamesinde, Moskova'nın bir semtinde yetimler için taştan büyük bir binanın tahsis edildiğini, bunların beslenme, yetiştirme ve eğitim giderlerinin, tiyatro biletlerinin üçte biri ile oyun kâğıtlarının iki katı fiyata satılmasından elde edilen gelirlerden sağlanmakta olduğunu belirtmekteydi.<sup>1701</sup> *Sefaretname-i Abdülkerim Paşa*, onların yönetmeliklerindeki bilgilere dayanarak bu yetimlerin çocukluktan çıktıktan ve askeri talim yeteneğe sahip olanların askeriye kaydılduktan sonra eğitimlerinin verildiğini ifade etmekteydi. Bundan dolayı bazen fakirlerin çocukları, çoğunlukla da babası olmayan erkek çocuklar, hemen doğar doğmaz yetimhaneye verilmekteydi. Sefaretnamede, bu yetim gençlerin, ilerleyen zaman içerisinde Moskova'nın diğer bir ucunda olan darphanede ve Frenkçe kitap basan matbaada gece gündüz çalışmakta olduğunu kaydetmektedir.<sup>1702</sup>

1787-1788 yıllarında İspanya'ya elçi olarak gönderilen Ahmed Vasıf Efendi'nin *İspanya Sefaretnamesi*'nde, Madrid yakınlarında bulunan İskorya'daki askeri talimhane ve kurumlar hakkında bilgi verilmektedir. Ahmed Vasıf Efendi'nin gözlemlerine göre, buradaki eğitimde her türlü tedbir düşünülmekte, gerekli imkânlar tedarik edilmekte ve görevli eğitmen ve öğretmenlerin gözetiminde askeri eğitimler yapılmaktaydı. Buradaki askeri eğitim ve talimler, bazen kral ve devletin ileri gelen görevlileri tarafından da denetlenmekteydi.<sup>1703</sup> Öte yandan Ahmed Vasıf Efendi özellikle İspanya'da pek çok medresenin bulunmasına karşın, İspanyolların eğitim-öğretim ve

<sup>1700</sup> Abdülkerim Efendi Sefaretnamesi üzerine hazırlanmış olan en önemli ve geniş çalışma Norman Itzkowitz ve Max Mote tarafından yapılmıştır. Bu çalışma sadece sıradan bir transkripsiyon değil, Abdülkerim Efendi'nin Rusya elçiliğini ve sefaretnamesini geniş bir şekilde değerlendiren bir çalışmadır. Norman Itzkowitz and Max Mote, *Mubadele-An Ottoman-Russian Exchange of Ambassadors*, Chicago 1970, özellikle bkz. s. 111-112. Ayrıca bkz. Faik Reşit Unat, *Osmanlı Sefirleri ve Sefaretnameleri*, (Yay. B. S. Baykal), TTK, Ankara 1987, s. 129-133.

<sup>1701</sup> Itzkowitz and Mote, *Mubadele*, s. 111-112.

<sup>1702</sup> Itzkowitz and Mote, *Mubadele*, s. 112.

<sup>1703</sup> Melek Öksüz, *Türk İspanyol İlişkileri Çerçevesinde Ahmed Vasıf Efendi'nin İspanya Elçiliği (1787-1788)*, Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, KTÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü, Trabzon 1998, s. 69.

bilime meyilli olmadıklarını belirtmektedir. Hatta aralarında işinin ehli bir hekimin dahi bulunmadığını örnek olarak göstermekteydi.<sup>1704</sup>

1791-1792 yılında Avusturya'nın başkenti Viyana'ya elçi olarak giden Ebubekir Ratib Efendi de yazdığı *Nemçe Sefaretnamesi* adlı eserinde, Avusturya'daki askeri akademiler hakkında teferruatlı bilgiler vermektedir. Ebubekir Ratib Efendi, Viyana'ya yolculuğu esnasında uğradığı Macaristan'ın merkezi Peşte şehrinde bulunan akademiye de ziyaret etmiştir. Akademide deney yapılan alet ve eşyalar hakkında “makine elektrika dedikleri âlet ile on beş mikdârı i'mâl-i acibe ve fizika dedikleri fûnûna da'ir nice sanâyi ve ma'arrif-i garibe” bilgilerini verirken, bunları “bazı tuhaf ve nefâys ve nevâdir” olarak tasvir etmektedir.<sup>1705</sup>

Ebubekir Ratib Efendi Viyana'ya geldikten sonra bu şehirdeki akademik kurumlar ve bilimsel faaliyetler hakkında da geniş bilgiler vermektedir. Ebubekir Ratib Efendi'nin Viyana'da faaliyet gösterdiği ilk eğitim kurumu Doğu Dilleri Akademisi'ydi. Zira Osmanlı Devleti'nde yabancı diller üzerine böyle bir kurum henüz oluşmamıştı. Genelde Osmanlılar dışişlerinde yabancı dil meselesini İstanbul'daki Fenerli Rum ailelerden meydana gelen tercümanlar aracılığıyla çözmüştür. Ancak Osmanlılar, hem dışişlerinde hem de Avrupalı ülkelerle her alanda yaptıkları bağlantılarda yararlandıkları Rum tercümanlardan her zaman istenilen faydayı sağlayamıyordu. Bundan dolayı Ebubekir Ratib Efendi, yabancı lisan bilmenin her devlet için haberleşme, yazışma, barış ve savaş sürecinde büyük öneme sahip olduğunu, bu yüzden her devlet ve milletin lisanlarına vâkıf olmanın ve lisan tercümesinde arif kişiler yetiştirilmesinin gereği üzerinde durmuştur. Ebubekir Ratib Efendi'nin bu akademiye ziyareti esnasında kendisine, okulun fizik hocası Stelz Hammer'in gözetiminde yirmi beş “acaib ve garaib” deney gösterilmiştir. Deneyleri Osmanlı heyetine açıklayan kişi ise o tarihlerde henüz 18 yaşında bir öğrenci olan J. Von Hammer Purrstall'di.<sup>1706</sup> Ebubekir Ratib Efendi'nin verdiği bilgiler arasında, Doğu Dilleri Akademisi'nde okuyan öğrencilerin iki senede bir İstanbul'a gönderilerek “tekmîl-i lisan etme”leri sağlandığı da bulunmaktadır. Elçi raporunda özellikle burada yetişen öğrencilerin “elsine-i selase”ye olan yatkınlıklarını belirtmekteydi.<sup>1707</sup>

Ebubekir Ratib Efendi, Viyana'daki askeri akademiye (mühendishane) gezerek burası hakkında da detaylı bilgiler vermektedir. Ebubekir Ratib Efendi, söz konusu akademiye kendi anlatımıyla “Binâenaleyh ol medreseye

<sup>1704</sup> Öksüz, *Ahmed Vasıf Efendi'nin İspanya Elçiliği*, s. 76-77.

<sup>1705</sup> Fatih Yeşil, *Aydınlanma Çağında Bir Osmanlı Kâtibi Ebubekir Râtib Efendi (1750-1799)*, İstanbul 2010, s. 106-107.

<sup>1706</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 135-136.

<sup>1707</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 135-136.

akadîmiya kaded veyahut akademiya militer tesmiye...” diye tasvir etmektedir.<sup>1708</sup> Bu gezi sırasında askeri mühendishanenin kütüphanesinden çok etkilenmiştir. Ebubekir Ratib Efendi'nin “muazzam” olarak tarif ettiği kütüphanede Avrupa'da yayınlanmış olan matematik, coğrafya, tarih, istihkâm, kara ve deniz savaşları ve ordu tertibatına dair çok sayıda kitap vardı. Ebubekir Ratib Efendi'ye akademide bulunan derslikler, “hendese” ve “mesâha” aletlerinin bulunduğu laboratuvarlar da gösterilmiştir. Ebubekir Ratib Efendi, ölçüm aletlerini, strateji ve tahkimatla ilgili derslerde kullanılan kale maketlerini sefaretnamesinde özellikle belirtmiştir. Burada Avusturya'nın sınırları içerisindeki bütün kale maketleri gösterilmiş ve kaleler hakkında bilgiler de verilmiştir.<sup>1709</sup> Ebubekir Ratib Efendi'nin sefaretnamesindeki notlara göre bu gezi esnasında yapılan elektrik ve fizik deneyleri ile antik savaş aletleri gösterilmiştir. Akademiyi ziyareti esnasında Ebubekir Efendi'nin en çok etkilendiği husus, akademi öğrencilerinin son derece “nizamlı/disiplinli” kazdıkları siperler olmuştur.<sup>1710</sup> Sefaretnamede öğrencilerin soy, sop, din veya milliyet ayrımı olmaksızın eğitim aldıklarını belirtmektedir. Ebubekir Ratib Efendi, öğrencilerin üç alanda terbiye edildiklerini; bunlardan ilkinin “edeb/görev” bilinci olduğunu belirtmektedir. Akademide okutulan diğer dersler dil eğitimi (Latince ve özellikle de Françe lisanı), tarih, coğrafya, din, matematik, botanik, kartografya, dans, fizik, tahkimat, muharebe ve ordu yönetimi gibi önemli fenlerin/bilimlerin öğretildiği “ulûm u fûnûn-ı ma'arif” dersleridir.<sup>1711</sup> Ayrıca bunların yanı sıra savaş sanatı olarak adlandırılabilir kılıç ve biniciliğin öğretildiği “talimât-ı harbîye” dersleri de vardı.<sup>1712</sup> Ebubekir Ratib Efendi, sefaretnamesinde, askeri akademideki sınıfların kapılarında ders programlarının asılı bulunduğunu da not etmektedir. Ebubekir Ratib Efendi sefaretnamesinde özellikle, akademiden mezun olan başarılı öğrencilerin ordu tarafından mutlaka istihdam edilmesine karşın, maharetsiz öğrencilerin işsiz kalabildiklerini belirtmekteydi.<sup>1713</sup>

Ebubekir Ratib Efendi, sefaretnamesinde, Viyana yakınlarındaki Neustadt'da bulunan “Ceng Mektebi” hakkında da bilgi vermekteydi. Kendisi Cenk Mektebi'nin kütüphanesi, derslikleri ve yemekhanesini gezmiştir. Burada öğrencilerin yaptıkları yangın tatbikatı ve talimlerini izlemiştir. Sefaretnamede, akademideki öğrencilerin “çabukluk tahsiline vesile” teşkil

<sup>1708</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 297.

<sup>1709</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 136-137.

<sup>1710</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 138.

<sup>1711</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 298 ve 300.

<sup>1712</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 298.

<sup>1713</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 298-299

etmesi sebebiyle verilen dans derslerinde öğrendiklerine dair yaptıkları gösteri hakkında da bilgiler mevcuttur.<sup>1714</sup>

Bu yüzyılın sonlarında Avrupa'daki bilim kurumları hakkında en son bilgi veren kişi ise Osmanlı Devleti'nin Londra'da açtığı ilk ikamet elçiliğinin sır kâtibi olan Mahmud Raif Efendi'dir. Mahmud Raif Efendi'nin Büyükelçi Yusuf Ağah Efendi adına 1793-1797 arasını kapsayan Fransızca olarak yazdığı sefaretname, yabancı dilde yazılan ilk Osmanlı sefaretnamesidir.<sup>1715</sup> Mahmud Raif Efendi, Londra yolculuğu esnasında Viyana'da birkaç gün konakladıkları zaman, Viyana şehri hakkında bilgi verirken oradaki eğitim kurumlarından da bahsetmektedir. Büyük çoğunluğunun Marie Theresa ve II. Joseph zamanında bitirilmiş olan askeri akademi ve Şark Dilleri Okulu'na ilaveten çok sayıda diğer kamu eğitim kurumlarının mevcudiyetinden bahsetmektedir.<sup>1716</sup> Mahmud Raif Efendi, İngiltere'deki eğitim kurumları hakkında da bilgi vermektedir. Londra'nın Westminster semtindeki devlet okuluna dük ve asilzadelere ilaveten orta sınıfın da erkek çocuklarını gönderdiklerini belirtmektedir. Buna benzer okulların ülke sathında büyüklü küçüklü olarak bulunduğunu, buradan mezun olan gençlerin eğitimlerini tamamlamak üzere İngiltere'de Oxford ve Cambridge, İskoçya'da ise Edinburgh Üniversitelerine gittiklerini rapor etmektedir.<sup>1717</sup>

#### **b) Tıp ve Eczacılık Alanındaki İلمي Faaliyetler**

Osmanlı elçilik heyetlerinin Avrupa bilimi ve bilimsel kurumları hakkında bilgi verdikleri unsurlardan birisi de sağlık alanlarındaki gözlemleridir. Bu gözlemlerde, gidilen ülkelerin hastaneleri gezilerek oranın tıp alanındaki bilimsel faaliyetleri hakkında bilgiler verilmektedir. 1720-21'de Fransa'ya giden Yirmisekiz Çelebi Mehmed Efendi, Paris'teki bir askeri hastaneyi gezerken, askerlerin tedavi oldukları yerlerde beş-altı yüz kadar hastanın yattığını belirtir. Doktorların, her daim tedavi için hazır beklediklerini ve gerekli bütün tıbbî aletleri de yanlarında hazır bulundurduklarını not etmektedir. Yirmisekiz Çelebi Mehmed, gezdiği eczaneyi de "birkaç bin billur yuvarlak şişe, bin bir çeşit ilaç, hücrelere konmuş türlü türlü havan elek ve ecza ile ilgili aletlerin toplanmış olduğu yer" diye tasvir etmekteydi.<sup>1718</sup>

<sup>1714</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 138-139.

<sup>1715</sup> Mahmud Raif Efendi, *Journal du Voyage de Mahmoud Raif Efendi en Angleterre écrit par luy même*. Topkapı Sarayı Müzesi, III Ahmed Kütüphanesi Yazma no: 3707.

<sup>1716</sup> Mehmet Alaaddin Yalçinkaya, "Mahmud Raif Efendi as the Chief Secretary of Yusuf Ağah Efendi, The First Permanent Ottoman-Turkish Ambassador to London (1793-1797)", *OTAM*, 5 (1994), s. 385-434.

<sup>1717</sup> Yalçinkaya, *Mahmud Raif Efendi*, s. 433.

<sup>1718</sup> Abdullah Uçman, *Yirmisekiz Çelebi Mehmet Efendi'nin Fransa Sefaretnamesi*, Tercüman Yayınları, İstanbul 1975, s. 53.



Yirmisekiz Çelebi Mehmed'in Paris'te gezdiği mekânlar arasında, tıbbî alanda krala ait olan geniş bir bahçe içerisindeki ameliyathane ve tıbbiye de bulunmaktadır. Ameliyathanede bir doktorun-hocanın bulunduğunu not etmektedir. Ülkede ne kadar kuş türü varsa hepsinden bir örnek alıp mumyalayarak buradaki odalara koymuşlardı. Aynı bir odaya da fil konulmuştu.<sup>1719</sup> Yirmisekiz Çelebi Mehmed; fil, kuş ve insanın maket yapılma/mumyalanma durumunu şöyle tasvir etmekteydi:<sup>1720</sup>

“Fili parçalara ayırıp zincirlere bağlamışlar, bunu gören, fil ayakta duruyor sanır. Fakat fil etten ve yağdan ayrılmış olup kemiklerinin birbirlerinden ayrılmaması için her organı değişik demir tellerle tutturulmuştu. Böyle olduğu halde bütün organları rahatça seyredilebiliyordu. Dairenin diğer taraflarındaki bütün kuşlar da bunun gibiydi. Kuş ve hayvanlardan başka kadın, erkek, çoluk çocuk da cesetler halinde duruyorlardı. Bütün organları rahatça seyredilebiliyor. Etlerin, yağ, damar ve sinirlerin daha iyi görülmesi için de her organı ayrıca balmumundan yapmışlardı. Hepsini teker teker incelemek mümkündür. Buradaki iskeletler öğrencilere ders sırasında gösteriliyormuş. Damar ve sinirlerin renklerini aynen aslına benzetmişlerdi. Bu gibi incelik isteyen işlerde Fransızların dikkat ve titizliklerine diyecek yoktur.”

Yirmisekiz Çelebi Mehmet Efendi Tıbbiye'de de bir yönetici hocası olduğunu belirtmektedir. Bahçenin tamamının Tıbbiye'nin emrine verildiğini kaydetmektedir.<sup>1721</sup> Fransa sefaretnamesine göre buradaki eczane hakkında çok detaylı bilgiler vardır. Çeşitli odaları ayrı ayrı hücrelere ayırarak birçok şişeye çeşitli ilaçları toplamışlardır. Dünyada ne kadar ilaç varsa, hepsinin burada bulunabilir olduğu özellikle belirtilmekteydi. Sefaretnamede, “burada saymakla bitmeyecek kadar çok, deniz ve karadan taşlar, ağaçlar, tuzlar ve madenlerin de toplandığı” not edilmektedir. Yine sefaretnamede tıp kitaplarında sözü edilen tüm ilaç bitkilerinin yetiştirildiği bahçeyi de bize tasvir etmektedir. Acem, Hint, Özbek, Çin ve Amerika gibi çok çeşitli coğrafyalardan getirilen bitkilerin burada yetiştirildiği kaydedilmektedir. Sefaretnamede özellikle de Amerika'dan getirilen bazı bitkilerin dört tarafı camla çevrili ve boş olan alt bölümlerinde, ocakların yerleştirildiği seralarda yetiştirildiği belirtilmiştir. Buna göre bu seralarda şiddetli kış aylarında ocakların yakılarak ılık hava oluşturulduğu ve bunun aynen Osmanlı hamamlarındaki alttan ısıtma yöntemi gibi yapıldığını kaydetmekteydi.<sup>1722</sup>

Ebubekir Ratib Efendi Viyana'da bulunduğu sırada, askeri ve sivil hastaneleri de gezip görerek buralar hakkında bilgiler toplamıştır. Bu

<sup>1719</sup> Uçman, *Yirmisekiz Çelebi Mehmet*, s. 72.

<sup>1720</sup> Uçman, *Yirmisekiz Çelebi Mehmet*, s. 72-73.

<sup>1721</sup> Uçman, *Yirmisekiz Çelebi Mehmet*, s. 73.

<sup>1722</sup> Uçman, *Yirmisekiz Çelebi Mehmet*, s. 73.

ziyaretlerin birinde gittiği “anatomyya diye tabir ettikleri teşrih odaları”nda bulunan, şaşkınlık içinde tam olarak adlandıramadığı garip eşyalar hakkında bilgiler vermektedir.<sup>1723</sup> Burada insanın iç organlarını gösteren tasvirler ve balmumundan yapılmış organ örnekleri hakkında bilgiler vermiştir. Ebubekir Ratib Efendi burada “insan vücudu hakkında tam bilgi sahibi olmaksızın Allâh’ın kâdir-i mutlaklığının anlaşılamayacağına” dair hadisın anlamını idrak ettiğini belirtmiştir.<sup>1724</sup> Ebubekir Ratib Efendi, İmparator II. Joseph’in Fransa, İngiltere ve Hollanda’da bulunan hastaneler konusunda bilgi sağlamaları için bu ülkelere uzmanlar göndererek Viyana’daki hastaneyi güncellediğini de not etmektedir. Elçiliği sırasında bu hastanenin yanında tıp akademisini de ziyaret etmiştir.<sup>1725</sup>

### c) Rasathaneler (Müneccimhane)

Osmanlı sefaretnamelerinin Avrupa bilimi ve bilimsel kuruluşları hakkında bilgi verdikleri en önemli kısımlardan birisi de rasat bilimi ve rasathanelerdi. Özellikle de elçilik heyetinin gittikleri ülkede o sırada Ramazan ayı yaşanıyor ise, ayın başlangıcını ve Ramazan bayramını tespit etmek için elçilik personelinin rasathaneye gönderildiği, orada ayın ve gök cisimlerinin hareketlerinin izletildiği ifade edilmektedir. Bazen de bu yerlerin ziyaretine, elçilerin kendilerince veya gidilen ülkelerin devlet adamlarınca karar verildiği görülmekteydi. Yirmisekiz Çelebi Mehmed Efendi, sefaretnamesinde, Paris’te iken bizzat kendisinin iki kez ziyaret ettiği rasathane hakkında çok detaylı bilgiler vermektedir. XIV. Louis tarafından devrin büyük bilgini Cassini adına yapılmış olan Paris Rasathanesi’nin yüksek bir kuleden oluşmakta olduğunu “azim bülend kale” ifadesiyle tasvir eden elçi, taştan yapılmış binanın üç katlı olduğunu ve her katında birçok odanın bulunduğunu not etmektedir.<sup>1726</sup> Rasathanedeki katlardan her birinde, bazılarının astronomiye ve yıldızların gözlemlenmesine, bazılarının da ağır yükleri kaldırmaya; yeni ayın ne zaman görüneceğini anlamaya, aşağıdan yukarıya su çıkarmaya yarayan “nice aletler ve dahi sanayi-i bedia ve garibiyeye müteallik bî-hesap aletler” ile dolu olduğunu yazmaktadır.<sup>1727</sup> Bu sefaretnamede, Yirmisekiz Çelebi Mehmed Efendi’nin rasathanede gök cisimlerini dürbün/teleskopla incelediği, Ay ve Güneş tutulmaları ve hareketleri ile Zühal (Satürn) ve Müşteri (Jupiter) gezegenlerinin yüzeyleri hakkındaki gözlemleri de anlatılmaktadır.<sup>1728</sup>

<sup>1723</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 141-142.

<sup>1724</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 142.

<sup>1725</sup> Yeşil, *Ebubekir Râtib Efendi*, s. 142

<sup>1726</sup> Uçman, *Yirmisekiz Çelebi Mehmet*, s. 82-83 ve 165.

<sup>1727</sup> Uçman, *Yirmisekiz Çelebi Mehmet*, s. 83 ve 165.

<sup>1728</sup> Uçman, *Yirmisekiz Çelebi Mehmet*, s. 166-168.

18. yüzyılın ortalarında Avrupa'daki rasathaneler hakkında bilgi veren bir diğer sefaretname ise 1748 yılı içerisinde Avusturya'nın başkenti Viyana'ya gönderilen Mustafa Hattî Efendi'nin *Nemçe (Viyana) Sefaretnamesi*'dir. Avusturya imparatoriçesinin tembihi üzerine Mustafa Hattî Efendi, Viyana'daki müneccimhaneleri ziyaret etmiştir. Mustafa Hattî Efendi, Viyana Rasathanesi'ni şu şekilde tasvir etmektedir:<sup>1729</sup> “Yedi sekiz tabaka binâsı şemâsı kârgîr odaları ve fevkanî tabakasında münakkab tahtalardan rasadhâneleri, âlât-ı rasadiyye ve sağır u kebîr şems ü kamer ve sitâre dürbinleri ferden ferdâ manzûr-ı çeşm-i i'tibâr olunduktan...” Mustafa Hattî Efendi daha sonra kendilerine müneccimbaşı tarafından rasathanede fizik, kimya ve elektrik dallarında deneyler de gösterildiğini kaydetmiştir.<sup>1730</sup>

### Sonuç

Sefaretnamelere ilk olarak Avrupa algısını şekillendirmeleri açısından bakıldığında, Osmanlı elçilerinin görüp aktarabildikleri oranda ilginç bazı konuları dile getirdikleri görülmektedir. Çalışma içinde de elçilerin Avrupa eğitim ve bilim kurumları karşısında hayretlerini gizleyemedikleri aktarılan bilgilerden izlenmektedir. Bu, kısmen Osmanlı Devleti'nin kendi iç koşulları bakımından değerlendirilmesi gereken bir durumdur. Osmanlı modernleşmesinin en erken dönemlerinde eksikliklerin en çok hissedildiği meselelerin askeri ve teknik eğitim ile ilgili olduğunu göz önüne aldığımızda, elçilerin ilgilerinin bu alanlara neden kaydığını anlamak zor değildir. Zira 18. yüzyılın sonları ve bilhassa Tanzimat dönemindeki uygulamalar değerlendirildiğinde; Avrupa'nın askeri ve bilimsel kurumlarının örnek alınması, sefaretnamelerde karşılaştığımız kıyaslamalar açısından oldukça önemlidir. Bu bakımdan elçiler her ne kadar sefaretnamelerinde sınırlı bilgiler verseler de, bu süreçte Avrupa kaynaklı yeniliklerin uygulanmasında veya bunların Osmanlı Devleti'ne taşınmasında birer aracı görevi görmüşlerdir.

### Kaynakça

AFYONCU, Erhan, *Tanzimat Öncesi Osmanlı Tarihi Araştırma Rehberi*, Yeditepe, İstanbul 2007.

ALTUNIŞ-GÜRSOY, Belkıs, “Türk Modernleşmesinde Sefir ve Sefaretnamelerin Rolü”, *Bilig*, 36 (2006), s. 139-165.

ITZKOWITZ, Norman and Mote, Max, *Mubadele- An Ottoman-Russian Exchange of Ambassadors*, Chicago 1970.

KURAN, Ercüment, *Avrupa'da Osmanlı İkamet Elçiliklerinin Kuruluşu İlk Elçilerin Siyasî Faaliyetleri*, Ankara 1968.

<sup>1729</sup> Ali İbrahim Savaş, *Mustafa Hattî Efendi Viyana Sefâretnâmesi*, Ankara 1999, s. 37.

<sup>1730</sup> Savaş, *Viyana Sefâretnâmesi*, s. 37-38.

Mahmud Raif Efendi, *Journal du Voyage de Mahmoud Raif Efendi en Angleterre écrit par luy même*. Bu yazma Topkapı Sarayı Müzesi, III Ahmed Kütüphanesi Yazma no: 3707.

ÖKSÜZ, Melek, *Türk İspanyol İlişkileri Çerçevesinde Ahmed Vasıf Efendi'nin İspanya Elçiliği (1787-1788)*, Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, KTÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü, Trabzon 1998.

SAVAŞ, Ali İbrahim, *Mustafa Hattı Efendi Viyana Sefâretnâmesi*, Ankara 1999.

UÇMAN, Abdullah, *Yirmisekiz Çelebi Mehmet Efendi'nin Fransa Sefaretnamesi*, Tercüman Yayınları, İstanbul 1975.

UNAT, Faik Reşit, *Osmanlı Sefirleri ve Sefaretnameleri*, (Yay. B. S. Baykal), Ankara 1987.

YALÇINKAYA, Mehmet Alaaddin Yalçinkaya, "Osmanlı Diploması Tarihinde Sefaretnamelerin Rolü", *Tarihin Metodoloji ve Aktual Problemleri Beynelhalk ilmi-nazari konferans*, 27-28 Haziran 2007 Bakü, Azerbaycan, Bakü, 2007, s. 73-90.

\_\_\_\_\_, *The First Permanent Ottoman Embassy in Europe: The Embassy of Yusuf Agah Efendi to London (1793-1797)*, The Isis Press, İstanbul 2010.

\_\_\_\_\_, "Mahmud Raif Efendi as the Chief Secretary of Yusuf Agâh Efendi, The First Permanent Ottoman-Turkish Ambassador to London (1793-1797)", *OTAM*, 5 (1994), s. 385-434.

\_\_\_\_\_, "Osmanlı Zihniyetindeki Değişimin Göstergesi Olarak Sefaretnamelerin Kaynak Değeri", *OTAM*, 7 (1997), s. 319-338.

YEŞİL, Fatih, *Aydınlanma Çağında Bir Osmanlı Kâtibi Ebubekir Râtib Efendi (1750-1799)*, İstanbul 2010.